



KUORMA-AUTOJEN TIEMAKSU SAKSASSA

TIETOA KÄYTTÄJILLE



Päivitetty painos
1/2023

Toimeksiantaja



Bundesamt
für Güterverkehr

Hyvät lukijat,

Toll Collect GmbH on vuodesta 2018 lähtien ollut Saksan liittovaltion liikenteestä ja digitaalisesta infrastruktuurista vastaavan ministeriön (BMDV) toimeksiannosta tietullien keräämisen ja niiden valvonnan tehokas teknologiapalveluiden tuottaja. Yhtiö on hallinoinut 1. tammikuuta 2005 lähtien erästä maailman suurimmista tiemaksujärjestelmistä. Päätehtävä on kerätä Saksassa kuorma-autojen tiemaksuja lakisääteisten määräysten mukaan ja siirtää niitä liittotasavallan budjettiin käytettäväksi kohdesidonnaisesti teiden infrastruktuurin kunnossapitoon ja laajentamiseen.

Tiemaksujärjestelmässä lasketaan ja kerätään maksuja tieosuuksista riippuen – toisin kuin vignettejä käytettäessä. Järjestelmä varmistaa lisäksi sen, että liikenteen sujuvuutta ei estetä tietullien keräämisen aikana. Nopeusrajoituksia, ajoneuvojen pysähtymistä tai sitoutumista esimääriteltyjen ajokaistojen käyttöön ei tarvita.

Tieosuuskohtainen, haitta-aineluokkien ja painoluokkien mukaan eritelty tiemaksu vähentää lisäksi ympäristörasitusta ohjaukseen kohdistuvan vaikutuksen avulla ja edistää näin merkittävästi ilmastointitavoitteiden saavuttamista.

Tiemaksuvelvollisuus koskee kaikkia saksalaisia ja muunmaalaisia moottoriajoneuvoja ja ajoneuvoyhdistelmiä, joiden sallittu kokonaispaino on vähintään 7,5 tonnia, moottoriteillä (mukaan lukien huoltoasemat ja levähdyspaikat) sekä kaikilla valtateillä myös paikkakuntien sisällä, kaikkiaan lähes 52 000 kilometrin tiemaksuvelvollisilla tieosuuksilla.

Näin laajan tieverkon tiemaksujen keräämiseen soveltuu parhaiten satelliittivusteinen tiemaksujärjestelmä. Erityisesti automaattinen tietullien kerääminen ajoneuvolaitteen (On-Board Unit, OBU) avulla tuo mukanaan selviä etuja, koska kuljettajat voivat milloin tahansa muuttaa reittejään ilman manuaalisia toimenpiteitä. Tämä merkitsee joustavuutta ja säästää kuljetus- ja logistiikka-alan yritysten arkipäivässä aikaa ja siten rahaa. Toll Collect -järjestelmä tarjoaa kuitenkin myös ilman OBU-laitetta helppoja ja käytännöllisiä tapoja kirjautumiseen: ilmainen sovellus ja verkossa kirjautuminen mahdollistavat yksinkertaisen ja nopean maksamisen.

Sen lisäksi Toll Collect -yhtiö on luonut tavaraliikenteestä vastaavan liittovaltion viraston (BAG) toimeksiannosta teknisen alustan keskitetylle tietullipalvelulle Saksaa varten. Palvelu hoitaa tiemaksuvelvollisten tieosuuksien koko tunnistamisen ja hinnoittelun. Myös ns. EETS-palveluntarjoajat ovat voineet tarjota asiakkailleen kuorma-autojen tiemaksun käsittelyä Saksassa sen jälkeen, kun eurooppalainen sähköinen tietullipalvelu (EETS) otettiin Saksassa käyttöön. Tavaraliikenteestä vastaava liittovaltion virasto (BAG) antaa Toll Collect -alustan myötä EETS-palveluntarjoajien käyttöön keskitetyn tietullipalvelun.

Tämä esite sisältää kaiken tarpeellisen tiedon kuorma-autojen tiemaksusta Saksassa – alkaen rekisteröinnistä ja kirjaamistavoista tiemaksulaskelmiin saakka.

Toivotamme sinulle hyvää matkaa!

Toll Collect

1 Yleiskatsaus	4	6 Maksutavat	24
2 Tiemaksuvelvollisuus	6	6.1 Maksutavat rekisteröidyille asiakkaille	25
2.1 Tiemaksuvelvolliset ajoneuvot	6	6.1.1 Saldoveloitus	25
2.2 Maksullinen tieverkosto	7	6.1.2 Toll Collect -suoraveloitus	25
2.3 Tiemaksuttomuus ja vapautus tiemaksusta	7	6.1.3 Muut maksutavat	25
2.4 Vastuualueet	9	6.2 Maksutavat rekisteröimättömille asiakkaille / rekisteröimättömille asiakkaille, joilla on kirjaamistili	26
2.4.1 Toll Collect -yhtiön vastuualueet	9	6.2.1 paysafecard-kortti	26
2.4.2 Tarkastuksen ja sakkomenettelyn vastuualue: tavaraliikenteestä vastaava liittovaltion virasto (BAG)	10	6.2.2 Huoltamo- ja luottokortit	27
2.4.3 Maksullisen tieverkoston vastuualue: Saksan liittovaltion tievirasto (BAST)	10	7 Laskutus rekisteröidyille asiakkaille	28
3 Rekisteröinti	11	7.1 Säännöllinen tiemaksulaskelma	28
4 Kirjaamistavat	13	7.2 Erillinen maksulaskelma	29
4.1 Automaattinen kirjaaminen ajoneuvolaitteella	13	7.3 Valitus tiemaksulaskelmasta	29
4.1.1 Ajoneuvolaitteen toimintatapa	14	7.4 Tiemaksuun liittyvät lisäsuoritukset	29
4.1.2 Ajoneuvolaitteen asentaminen	15	8 Tarkastus	30
4.2 Manuaalinen kirjaaminen	16	8.1 Automaattiset tarkastukset	31
4.2.1 Kirjaaminen sovelluksella	17	8.2 Kiinteä valvonta	32
4.2.2 Kirjaaminen verkossa	17	8.3 Liikkuva valvonta	32
4.2.3 Peruutus ja tietojen muuttaminen manuaalisessa kirjaamisenmenettelyssä	18	8.4 Käyttövalvonta	32
4.2.4 Korvausvaatimukset	18	8.5 Tiemaksurikkeiden seuraukset.....	33
5 Tiemaksun määrä	20	9 Tietosuoja	34
		10 Palvelut ja yhteystiedot	36

YLEISKATSAUS



Tiemaksuvelvollisuus koskee Saksassa kaikkia saksalaisia ja muunmaalaisia moottoriajoneuvoja ja ajoneuvoyhdistelmiä, joiden sallittu kokonaispaino on vähintään 7,5 tonnia, kaikilla moottoriteillä (mukaan lukien huoltoasemat ja levähdyspaikat) sekä kaikilla valtateillä myös paikkakuntien sisällä.

Toll Collect -tiemaksujärjestelmässä on kaksi mahdollista tapaa tiemaksun suorittamiseen:

- automaattisesti ajon aikana autoon asennetun ajoneuvolaitteen (On-Board-Unit, OBU) kautta tai
- Manuaalisesti ennen ajoa sovelluksella tai internetin kautta.

OBU-laitteella tapahtuvan automaattisen tiemaksuveloituksen edellytyksenä on kuljetusyrityksen ja sen tiemaksuvelvollisten ajoneuvojen rekisteröinti Toll Collect -asiakasportaaliin. Sen jälkeen ajoneuvot varustetaan huoltopalveluliikkeessä ajoneuvolaitteilla. Rekisteröidyt asiakkaat suorittavat tiemaksun luotto- tai huoltamokortillaan, siirtävät etukäteen tietyn rahamäärän omalle Toll Collect -saldotililleen tai tiemaksun määrä veloitetaan heidän pankkitililtään Toll Collect -suoraveloituksena.

Manuaalista tiemaksun maksamista varten Toll Collect tarjoaa nykyaikaisia kirjaamistapoja yhdenmukaisine käyttöliittymineen. Kirjautumiset ja peruutukset voi tehdä joustavasti sovelluksen kautta tai internetissä. Kumpaakin manuaalista kirjaamistapaa voi käyttää ilman etukäteen tapahtuvaa rekisteröintiä Toll Collect -järjestelmään. Ennen ajoa asiakkaat maksavat tiemaksuvelvolliset osuutensa valitsemallaan maksuvälineellä (koskee vain rekisteröityjä asiakkaita tai asiakkaita, joilla on kirjautumistili), luotto- tai huoltamokortilla tai paysafecard-kortilla. Kaikkien maksutapoja ja koko tiemaksujärjestelmää koskevien kysymysten yhteydessä asiakkaat voivat ottaa yhteyttä Toll Collectin asiakaspalveluun.

Reittikohtaisen tiemaksuveloituksen oikeudelliset perusteet:

- Liittovaltion tiemaksulaki (BFStrMG), annettu 12. heinäkuuta 2011 (BGBl. I S. 1378), jota on viimeksi muutettu 08. kesäkuuta 2021 annetun lain artiklalla 2 (BGBl. I, S. 1603)
- Tiemaksujärjestelmälaki (MautSysG), annettu 5. joulukuuta 2014 (BGBl. I S. 1980), jota on viimeksi muutettu 8. kesäkuuta 2021 annetun lainn artiklalla 1 (BGBl. I S. 1603)
- Tiemaksun kantoa, sen asianmukaisen suorittamisen toteennäyttämistä ja tiemaksun korvaamista koskeva asetus (kuorma-autojen tiemaksuasetus – Lkw-MautV), annettu 25. kesäkuuta 2018 (BGBl. I S. 1156), jota on viimeksi muutettu 28. syyskuuta 2021 annetun asetuksen artiklalla 4 (BGBl. I S. 4619)
- Asetus koskien asetusten antamisoikeuksien siirtämistä tavaraliikenteestä vastaavalle liittovaltion virastolle (BAG) (BAG-siirtämisasetus – BAGÜV), annettu 14. tammikuuta 2016 (BAnz AT 26.01.2016 V1), muutettu 11. heinäkuuta 2018 annetun asetuksen (BAnz AT 30.07.2018 V1) 1 artiklalla
- Asetus koskien valtateiden poikkeavien tiemaksusolmukohtien määritystä (valtateiden tiemaksusolmukoh- ta-asetus – BStrMKnotV), annettu 31. heinäkuuta 2018 (BAnz AT 17.08.2018 V1), muutettu 12. marraskuuta 2019 annetun asetuksen (BAnz AT 04.12.2019 V2) 1 artiklalla

Oikeudellisten perusteiden päivitetty versiot ovat nähtävissä osoitteessa www.gesetze-im-internet.de.

TIEMAKSUVELVOLLISUUS



Tavaraliikenteestä vastaava liittovaltion virasto (BAG) julkaisee ajantasaisen maksullisen tieverkoston internetissä. Osoitteesta www.mauttabelle.de löytyy Saksan liittotasavallan kaikkien tiemaksuvelvollisten moottoriteiden ja valtateiden luettelo.

2.1 Tiemaksuvelvolliset ajoneuvot

Tiemaksuvelvollisia ovat kaikki ajoneuvot ja ajoneuvoyhdistelmät, joiden sallittu kokonaispaino on vähintään 7,5 tonnia ja jotka

- on tarkoitettu tavaraliikenteeseen (1. vaihtoehto) tai
- joita käytetään siihen (2. vaihtoehto).

Maksuvelvollisuuden perusteeksi riittää, että toinen näistä Saksan liittovaltion tiemaksulain (BFStrMG) 1 §:n 1 momentin 2 virkkeen 1 kohdan mukaisista vaihtoehdoista täyttyy.

Ajoneuvot, jotka on tarkoitettu tavaraliikenteeseen (1. vaihtoehto), ovat tiemaksuvelvollisia riippumatta siitä,

- onko kyseessä yksityisajo,
- kuljetetaanko todella tavaroita,
- onko kyseessä ammattimainen tai omiin tarkoituksiin tapahtuva tavarankuljetus (yrityksen oma liikenne) tai
- onko kyseinen ajoneuvo vapautettu ajoneuvoverosta.

Jos ajoneuvoja tai ajoneuvoyhdistelmiä käytetään maksulliseen tai ammattimaiseen tavarankuljetukseen (ammattimainen tavaraliikenne tai yrityksen oma liikenne), on voimassa tiemaksuvelvollisuus 2. vaihtoehdon mukaan.

Kaikkien asiakkaiden on kotimaastaan riippumatta maksettava tiemaksu tiemaksuvelvollisilla ajoneuvoillaan ajamistaan tiemaksuvelvollisista tieosuuksista.

2.2 Maksullinen tieverkosto

Tiemaksuvelvollisuus on voimassa kaikilla Saksan moottoriteillä, mukaan lukien huoltoasemat ja levähdyspaikat, mikäli ne eivät kuulu alla mainittuihin poikkeuksiin, sekä kaikilla Saksan valtateillä. Moottoriteitä ovat Saksan liittovaltion tiemaksulain (BFStrMG) mukaan kaikki muodollisesti moottoriteiksi nimetyt valtatie.



Tiemaksuvelvollisuuden piiriin eivät kuulu Saksan liittovaltion tiemaksulain (BFStrMG) 1 §:n 3 momentin 1–3 kohdan mukaan seuraavat moottoritieosuudet:

- moottoritien A 6 osuudet Saksan ja Ranskan rajalta liittymäkohtaan Saarbrücken-Fechingen kumpaankin ajosuuntaan,
- moottoritien A 5 osuudet Saksan ja Sveitsin rajalta sekä Saksan ja Ranskan rajalta liittymäkohtaan Müllheim/Neuenburg kumpaankin ajosuuntaan,
- ne moottoritieosuudet, joiden käytöstä peritään tiemaksu 30. elokuuta 1994 annetun, valtateiden rakentamisen yksityisrahoitusta koskevan lain § 2 voimassa olevan version mukaan (BGBl. I, s. 2243).

Maksullinen tieverkosto käsittää lähes 39 000 kilometriä valtateitä ja n. 13 000 kilometriä moottoriteitä (yhteen suuntaan).

2.3 Tiemaksuttomuus ja vapautus tiemaksusta

Saksan liittovaltion tiemaksulain (BFStrMG) mukaan tietyt ajoneuvot ja ajoneuvoyhdistelmät (lyhyesti "ajoneuvot") eivät ole tiemaksuvelvollisia. Kyseessä

ovat toisaalta ajoneuvot, jotka eivät kuulu tiemaksuvelvollisten ajoneuvojen määrittelykriteerien piiriin (tiemaksuttomat ajoneuvot) sekä toisaalta ajoneuvot, joita varten lainsäätäjällä on tehnyt erityisiä poikkeuksia (tiemaksusta vapautetut ajoneuvot). Se, onko ajoneuvo tiemaksuvelvollinen vai ei, määräytyy kaikissa tapauksissa suoraan lain perusteella. Toteamispyyntöä tavaraliikenteestä vastaavalle liittovaltion virastolle (BAG) tai Toll Collect -yhtiölle ei ole tarkoitus tehdä, eikä sitä myöskään tarvita.

Ajoneuvoja, jotka eivät kuulu laissa määritettyjen tiemaksuvelvollisten ajoneuvojen piiriin (Saksan liittovaltion tiemaksulain (BFStrMG) 1 §:n 1 momentin 2 virkkeen mukaan), ovat ajoneuvot, joita

- a) ei ole rakenteeltaan tarkoitettu tavaraliikenteeseen (esim. itseajavat työkoneet)
- b) ei myöskään käytetä ammattimaisessa tavaraliikenteessä tai yrityksen omassa liikenteessä maksulliseen tai ammattimaiseen tavarankuljetukseen (tavaraliikennelain (GüKG) 1 §:n mukaan).

Tiemaksuttomuus koskee vain tapauksia, joissa molemmat edellytykset täyttyvät.

Tämän lisäksi seuraavat ajoneuvot ja ajoneuvoyhdistelmät on Saksan liittovaltion tiemaksulain (BFStrMG) 1 §:n 2 momentin mukaan vapautettu tiemaksusta:

1. linja-autot,
2. armeijan, poliisiviranomaisten, pelastuspalvelun ja suuronnettomuuksien valvontapalvelun, palokunnan ja muiden hätäpalveluiden sekä liittovaltion ajoneuvot,
3. ajoneuvot, joita käytetään ainoastaan

teiden ylläpito- ja kunnossapitopalveluun, mukaan lukien teiden puhtaanapito ja talvikunnossapito,

4. ajoneuvot, joita käytetään ainoastaan markkinoiden näytteillepanijoiden ja sirkuskuljetusten tarkoituksiin,
5. ajoneuvot, joita yleishyödylliset yhteisöt tai hyväntekeväisyysjärjestöt käyttävät humanitääristen avustustarvikkeiden kuljetukseen hätätilanteiden lievittämiseksi,
6. maa- ja metsätalousajoneuvot tavaraliikennelain 2 §:n 1 momentin 7 kohdan mukaan sekä niihin liittyvät ajot ilman kuormaa,
7. sähkökäyttöiset ajoneuvot niitä koskevan lain kulloinkin voimassa olevan version 2 §:n 1 momentin mukaan,
8. pääasiassa maakaasulla toimiville ajoneuvoille, jotka on toimitettu tehtaalta CNG-käyttöön (Compressed Natural Gas), LNG-käyttöön (Liquefied Natural Gas) tai kahdelle aineelle soveltuvana (LNG/diesel) ja joilla on asetuksen (EY) n:o 595/2009 mukainen järjestelmäluopa (haitta-aineluokka Euro VI), ajanjaksona 1. tammikuuta 2019 - 31. joulukuuta 2023.

Jälkikäteen muutettujen tai yhdellä tai useammalla maakaasusäiliöllä täydennettyjen ajoneuvojen sekä maakaasukäyttöisten ajoneuvojen, jotka eivät kuulu haitta-aineluokkaan Euro VI, tiemaksuvapautus poistuu 30. syyskuuta 2021.

Tammikuun 1. päivästä 2024 alkaen pääasiassa maakaasulla toimivien ajoneuvojen osalta on suoritettava tiemaksuosuudet infrastruktuurikustannuksista liittovaltion tiemaksulain (BFStrMG) 3 §:n 1 momentin 1 kohdan

mukaan sekä aiheutetuista melukuorimituskustannuksista BFStrMG:n 3 §:n 1 momentin 3 kohdan mukaan.

Tiemaksusta vapauttamisen edellytyksenä kohtien 2–4 yhteydessä on, että kyseiset moottoriajoneuvot ovat ulkoisesti tunnistettavissa kyseiseen käyttöön tarkoitetuiksi.

Ajoneuvoyhdistelmien osalta sovelletaan yleisesti kohtien 1–8 kaikkien kokoonpanojen kohdalla sääntöä, jonka mukaan moottoriajoneuvo on yhdistelmän tiemaksusta vapauttamisen perusteena.

Toll Collect tarjoaa mahdollisuuden tiemaksusta vapautettujen ajoneuvojen rekisteröintiin. Rekisteröintivelvollisuutta ei ole – rekisteröinti on vapaaehtoista. Rekisteröinnillä vältetään turhat liikenteestä sivuun ohjaamiset, tarkastusmenettelyt ja kuulustelut. Rekisteröinti on voimassa korkeintaan kaksi vuotta. Sitä voidaan sen jälkeen jatkaa. Rekisteröinnit, joita ei ole jatkettu umpeutumisaikaan mennessä, päättyvät automaattisesti.

Kaikki tiemaksusta vapautettujen ajoneuvojen rekisteröintiä koskevan lomakkeen tiedot on täytettävä totuudenmukaisesti

ja täydellisesti. Vastuu tiemaksusta vapautetun ajoneuvon rekisteröintiä varten annettujen tietojen oikeellisuudesta ja täydellisyydestä on hakemuksen tehneellä yrityksellä (itseilmoituksen periaate). Ajoneuvojen rekisteröinti ei ole oikeudellinen toteamus siitä, että Toll Collect tai tavaraliikenteestä vastaava liittovaltion virasto (BAG) tunnustaisivat tiemaksuttomuuden tai tiemaksusta vapauttamisen. Kyseisillä vastaavilla laitoksilla on milloin tahansa oikeus tarkastaa tietojen oikeellisuus. Lisätietoa edellytyksistä on Saksan liittovaltion tiemaksulain (BFStrMG) 1 §:n 1 ja 2 momentissa.

2.4 Vastualueet

2.4.1 Toll Collect -yhtiön vastualueet

Tiemaksuoikeudellisissa määräyksissä on yksityiskohtaisesti määritelty minkälaisen ajoneuvojen osalta tiemaksua on maksettava milläkin tieosuuksilla, miten tiemaksut kerätään ja miten tiemaksuvelvollisuuden noudattamista valvotaan. Nämä tiemaksuvelvollisuutta koskevat määräykset määrittelevät ne puitteet, joissa Toll Collect toimii Saksan liittovalti-



on liikenteestä ja digitaalisesta infrastruktuurista vastaavan ministeriön (BMDV) toimeksiannosta. Toll Collect on luonut tiemaksujärjestelmän ja ylläpitää sitä.

Tämän lisäksi Toll Collect on saanut niin sanottuna toimeksi saaneena edustajana seuraavat tehtävät:

- tiemaksuvelvollisten tieosuuksien käytön määrittäminen,
- tiemaksun asianmukaisen suorittamisen tarkastus,
- tiemaksun periminen jälkikäteen tiettyissä tapauksissa.

Toll Collect -yhtiöllä ole mitään vaikutusta päätöksiin siitä, mitkä ajoneuvot ovat tiemaksuvelvollisia, mitkä tieosuudet ovat tiemaksun alaisia, miten korkeita tiemaksut ovat tai mitä haitta-aineluokkia on määritetty. Nämä päätökset tekee lainsäätäjä.

2.4.2 Tarkastuksen ja sakkomenettelyn vastuualue: tavaraliikenteestä vastaava liittovaltion virasto (BAG)

Tavaraliikenteestä vastaavan liittovaltion viraston (BAG) toimialueeseen kuuluu tiemaksujen oikein tehdyn suorituksen tarkastus ja tiemaksuvelvollisuuden rikkomuksista rankaiseminen. Jos todetaan, että tiemaksuvelvollisesta ajoneuvosta ei ole suoritettu tiemaksua ajelulta tiemaksuvelvolliselta tieosuudelta tai että tiemaksu on suoritettu virheellisesti, tiemaksu ajelulta osuudelta peritään jälkikäteen. Jos tosiasiallista ajettua tie-

maksuvelvollista tieosuutta ei voida määrittää, tiemaksu peritään kertamaksuna 500 kilometriltä. Tarkastuksen yhteydessä tavaraliikenteestä vastaava liittovaltion virasto (BAG) ottaa talteen tarvittavat tiedot, kuten ajoneuvon rekisteritunnuksen tai maksutiedot. Sen jälkeen se käynnistää sakkomenettelyn. Sakot voivat olla enintään 20 000 euroa.

2.4.3 Maksullisen tieverkoston vastuualue: Saksan liittovaltion tievirasto (BAST)

Maksullisen tieverkoston määrittämisestä vastaa Saksan liittovaltion tievirasto (BAST). Osavaltioilta saadut tiedot koskien esimerkiksi uusien tieosuuksien valmistamista tallennetaan Saksan liittovaltion teiden tietojärjestelmään (BIStra), jonka perusteella maksullinen tieverkosto päivitetään kerran kuukaudessa tai kahden kuukauden välein. Tavaraliikenteestä vastaava liittovaltion virasto (BAG) julkaisee kyseisistä tiedoista laaditun tiemaksutaulukon aina päivitettyinä versioina internetissä osoitteessa www.mauttabelle.de.

REKISTERÖINTI



Ensimmäinen askel kätevään tiemaksujen suorittamiseen on kuljetusyrityksen ja sen tiemaksuvelvollisten ajoneuvojen helppo ja nopea rekisteröinti Toll Collect -asiakasportaaliin. Asiakasportaali on suojattu verkkoalue, joka on käytettävissä eri kielillä.

Uudet asiakkaat luovat tulevat kirjautumistietonsa Toll Collect-yhtiön asiakasportaalia varten asiakasrekisteröinnin aikana portaalissa. Asiakkaat, jotka ovat jo rekisteröityneet Toll Collect -järjestelmään ja haluavat käyttää asiakasportaalia, voivat pyytää aktivointikoodin internetsivustolta www.toll-collect.de löytyvällä yhteydenottolomakkeella.

Asiakkaat saavat portaalista yleiskatsauksen senhetkisistä yritys- ja ajoneuvotiedoistaan. Uusia ajoneuvoja voidaan rekisteröidä ja jo tallennettuja ajoneuvotietoja muuttaa vain muutamalla napsautuksella. Ajoneuvotietojen muuttaminen on mahdollista kohdassa "Displaying and changing vehicles" (ajoneuvojen näyttö ja muuttaminen). Haitta-aineluokan, ajoneuvon valmistenumeron, akseliluvun ja sallitun kokonaispainon lisäksi voidaan muuttaa myös ajoneuvon rekisteri- ja kansallistunnusta. Tarvittavat asiakirjat, kuten ajoneuvon rekisteröintitodistus, voidaan ladata verkkoon asiakasportaalissa. Kun haluttu muutos on suoritettu, asiakas saa kirjallisen vahvistuksen.



Toll Collect -asiakasportaaali tarjoaa monia etuja:

- Tiemaksuvelvollisten ajoneuvojen nopea rekisteröinti: rekisteröintivahvistuksen jälkeen asiakas voi heti sopia huoltopalveluliikkeen kanssa ajan ajoneuvolaitteen asennukseen.
- Jo tallennettuja ajoneuvotietoja on helppo muuttaa ja päivittää matkapuhelinyhteydellä ajoneuvolaitteeseen.
- Ajoneuvojen, joissa ei ole ajoneuvolaitetta tai joista ajoneuvolaite on jo irrotettu, poistamisen rekisteröintijärjes-

telmästä voi tehdä suoraan portaalissa.

- Senhetkiset asiakas- ja ajoneuvotiedot ovat aina asiakkaan nähtävissä ja muutettavissa.
- Sopimustietoja ja senhetkistä maksutapaa voidaan muuttaa.
- Senhetkisiä laskutusasiakirjoja, kuten tiemaksulaskelmia, yksittäisajoneritteilyjä, ajotietoja ja laskuja, voidaan tarkastella ja ne voidaan ladata verkosta.
- Asiakas voi tarkastella vielä laskuttamattomia ajoja sekä avoimia laskuja.
- OBU-laitteen asennuksen ja irrottamisen sekä huoltopalveluliikkeessä suoritetun tarkastuksen huoltoprotokollat ovat saatavilla portaalissa kulloinkin käytettävällä kielellä.

Vaihtoehtona rekisteröinnille asiakasportaalissa voidaan myös pyytää Toll Collect -asiakaspalvelusta täyttöohjeet saksankielistä rekisteröintilomaketta varten. Asiakirjat täytyy tulostaa, allekirjoittaa ja lähettää yrityksen leimalla varustettuna sähköpostilla, faksilla tai postilla Toll Collect -yhtiöön.

KIRJAAMISTAVAT



Tiemaksua kertyy vain tiemaksuvelvollisten teiden käyttämisestä. Toll Collect -järjestelmä tiemaksujen veloitusta varten toimii tämän periaatteen mukaan. Siinä yritys valitsee, maksaako se tiemaksun automaattisella vai manuaalisella kirjaimenmenetelmällä.

4.1 Automaattinen kirjaaminen ajoneuvolaitteella

Kun kuljetusyritys ja tiemaksuvelvolliset ajoneuvot on rekisteröity Toll Collect -järjestelmään, kaikki asiakkaat voivat asentaa autoonsa huoltopalveluliikkeessä ajoneuvolaitteen (On-Board Unit, lyhyesti OBU). Tiemaksujen veloittaminen ja laskuttaminen ajoneuvolaitteen kautta on kuljetusyrityksille yksinkertaisin ja kätevin tapa maksaa tiemaksut.

4.1.1 Ajoneuvolaitteen toimintatapa

OBU käynnistyy automaattisesti, kun sytytysvirta kytketään päälle. Kuljettajien velvollisuutena on ennen jokaista ajoa tarkistaa syötetyt tiedot (akseliluku, sallittu kokonaispaino ja haitta-aineluokka) ja muuttaa niitä tarvittaessa.



Ajoneuvolaitteeseen on yleensä tallennettu pysyvästi se sallittu kokonaispaino, jonka asiakas on ilmoittanut ajoneuvon rekisteröinnin yhteydessä. Jos se muuttuu, kun perävaunu kytketään tai irrotetaan, sallittua kokonaispainoa on mukautettava OBU-laitteessa ennen ajon lähtöä. Kun sytytysvirta on kytketty pois ja takaisin päälle, näytössä näkyy aina viimeisimmän ajon painoluokka.

Ajoneuvojen paino säädetään 7,5 tonnista lähtien 1,5 tonnin valintavaiheissa. Painoluokkaa, joka on pienempi kuin ajoneuvon rekisteröinti-ilmoitukseen tallennettu sallittu kokonaispaino, ei voida säätää. Kun ajoon on lähdetty, ajoneuvolaitteen näytössä näkyy jatkuvasti valittu painoluokka:

- < 7,5 t
- ≥ 7,5–11,99 t
- ≥ 12–18 t
- > 18 t

Ajoneuvoyhdistelmien sallitun kokonaispainon määrittämistä varten lasketaan tielikenteen hyväksynnöistä annetusta asetuksesta poiketen yhteen yksittäisajoneuvojen sallitut kokonaispainot. Vetotappiin tai

-kytkimeen kohdistuvaa kuormitusta ei ole vuoden 2019 alusta lähtien enää otettu laskelmassa huomioon.

Lisäksi senhetkistä akselilukua on mukautettava, jos sallittu kokonaispaino on yli 18 tonnia ja akselien lukumäärä poikkeaa ajoneuvolaitteeseen määritetystä akseliluvusta. Myös ajoneuvoissa ja ajoneuvoyhdistelmissä, joiden sallittu kokonaispaino on enintään 18 tonnia, on mahdollista ilmoittaa akseliluku. Akseleiksi luetaan myös nostoakselit ja kaikentyypiset 2-akseliset telit.

Valinnaisesti kuljettajat voivat ilmoittaa kustannuspaikan, millä helpotetaan ajon myöhempää kohdistamista määrättyihin tilauksiin yrityksen kirjanpidossa.

Suorittamalla kassatilin päätös voidaan senhetkinen ajo päättää laskennallisesti. Näin tiemaksun määrät ovat lyhyellä aikavälillä käytettävissä asiakasportaalin kohdassa "Non-invoiced Journeys" (laskuttamattomat ajot).

OBU lähettää ajoneuvokohtaiset maksuperusteet aikaviiveellä ja salattuina laskentakeskukseen. Toll Collect -laskentakeskuksessa tiedot kohdistetaan maksulliseen tieverkostoon. Sen jälkeen laskentakeskuksessa lasketaan tiemaksuvelvollisten osuuksien tiemaksu ajoneuvokohtaisten maksuperusteiden mukaan.

Näyttöön ilmestyvät ajon aikana akseliluku, tieto siitä, missä maassa tiemaksuvelvollinen kuorma-auto on liikkeellä (DE, AT), sekä painoluokka. Vihreä LED ilmaisee oikean tiemaksuveloituksen. Jos näin ei tapahdu, käyttöohje auttaa löytämään mahdolliset syyt tilanteeseen. Päivitetty käyttöohje on ladattavissa sivuston www.toll-collect.de latauskeskuksesta (Download-Center).

Suoritettava tiemaksu kohdistetaan ajoneuvon rekisteritunnuksen perusteella asiakkaalle, ja kuljetusyritys saa säännöllisesti kerran kuukaudessa tiemaksulaskelman, jos tiemaksuja on kertynyt.

Tiedot vielä laskuttamattomista ajoista löytyvät asiakasportaalista. Otsikon "Non-invoiced Journeys" (laskuttamattomat ajot) alta voidaan hakea esiin yksittäisiä ajoja koskevat tiedot ja niihin liittyvät tiemaksun määrät.

Ajoneuvotietojen muuttaminen

Rekisteritunnuksen vaihdon ja ajoneuvon tietojen muutokset voi tehdä kätevästi Toll Collect -asiakasportaalissa. Muutostoimeksiannon antamisen jälkeen muutetut tiedot siirretään ajoneuvon identifiointinumeroa (FIN) lukuun ottamatta helposti matkapuhelinyhteydellä ajoneu-

volaitteeseen. Näiden ajoneuvotietojen (haitta-aineluokka, akseliluku, sallittu kokonaispaino, ajoneuvon identifiointinumero) lisäksi voidaan muuttaa myös ajoneuvon rekisteri- ja kansallistunnusta. Muutostoimeksiannon näkyminen OBU-laitteen ensimmäisen käynnistymisen jälkeen lyhyesti ajoneuvolaitteen näytössä ilmoituksella "NEW VEHICLE DATA REQUESTED" (uudet ajoneuvotiedot pyydetty). Vastan jälkeen, kun virta on kytketty pois ja takaisin päälle, näyttöön tulee ilmoitus "VEHICLE DATA UPDATE" (ajoneuvotietojen päivitys) ja muutetut tiedot näkyvät muuttaman sekunnin ajan. Kun muutos on tehty Toll Collect -yhtiön järjestelmiin, asiakas saa kirjallisen vahvistuksen. Heti kun OBU on varustettu uusilla tiedoilla, ajatut kilometrit laskutetaan mahdollisesti muuttuneilla hinnoilla.

Muutostoimeksiannon loppuun suorittamiseen saakka OBU on kytkettävä tilaan "TOLL COLLECTION MANUAL" (manuaalinen tiemaksuveloitus) ja tiemaksu suoritettava manuaalisella kirjaamisella.

4.1.2 Ajoneuvolaitteen asentaminen

Asiakkaat sopivat ajoneuvolaitteen asennusajan jonkin Toll Collect -yhtiön valtuuttaman huoltopalveluliikkeen kanssa. Näitä erityisesti valittuja ja koulutettuja korjaamoita on kaikkialla Saksassa ja muualla Euroopan maissa. Sijaintipaikkoja voi etsiä internetistä sivulta www.toll-collect.de/go/partner-en. Syötä vain katu, paikkakunta tai postinumero, ja saat näyttöön esiin lähimmät huoltopalveluliikkeet.

ei tiemaksuvelvollinen



OBU annetaan käyttöön maksuttomasti, ja se on myös asennuksen jälkeen Toll Collect -yhtiön omaisuutta. Kustannukset asennuksesta ja siihen liittyvistä omista kuluista maksaa yritys. Asennusaika on enintään neljä tuntia ajoneuvoa kohti. Uudessa ajoneuvossa asennusaikaa voidaan huomattavasti lyhentää, jos kuorma-auto on jo tehtaalla varustettu johdinsarjalla OBU-asennusta varten.

Paikan päällä tapahtuva asennus huolto- palveluliikkeessä sisältää seuraavat vaiheet:

- Ajoneuvoissa ilman esivarustelua: Antenni- ja DSRC-kaapelin sijoittelu, soveltuvan nopeussignaalin liitäntä ja virtajohdon sijoittelu,
- OBU-laitteen ja DSRC-moduulin asennus,
- OBU-laitteen mukauttaminen (ajoneuvo- ja asiakastietojen siirto),
- koeajo ja asiakkaan opastus,
- asennuksen digitaalinen dokumentointi huolto- palveluliikkeessä ja protokollan tallennus asiakasportaaliin.

4.2 Manuaalinen kirjaaminen

Manuaalinen kirjaaminen tiemaksua varten tarjoaa erilaisia mahdollisuuksia:

- kirjautuminen Toll Collect -sovelluksella sekä
- kirjautuminen verkossa, jota voidaan käyttää sekä kiinteillä tietokoneilla että myös liikuteltavilla tableteilla ja älypuhelimilla.

Tekninen suunnittelu ja muotoilu ovat yhtenäisiä manuaalisen kirjaamisen menetellyn kummassakin käyttöpaikassa. Riippumatta

siitä, mitä tiemaksun manuaalisen maksamisen tapaa käytetään, käyttöliittymät ovat kaikkialla samanlaisia ja mahdollistavat nopean ja helpon kirjaamisen. Maksun voi kirjata jopa 24 tuntia etukäteen ja kirjaaminen on mahdollista kaikilla keinoilla eri kielillä.

Kuljettajat syöttävät ajon alkamista koskevan ilmoituksen jälkeen kaikki olennaiset ajoneuvotiedot, kuten rekisteritunnuksen, akseliluvun, häirtä-aine- ja painoluokan, sekä määrittävät ajon lähtöpaikan, läpikulkupaikan ja määränpään syöttämällä osoitteen, valitsemalla Point of Interest (POI) -tiedot tai napsauttamalla karttaa (osoitepohjainen, ajoneuvokohtainen reititys Saksan koko tieverkolle). Sen jälkeen lasketaan tiemaksu valitulle reitille maksullisen tieverkon sisällä.

Manuaalinen kirjaamismenetelmä tarjoaa monia etuja:

- Jokainen yritys voi käyttää kaikkia käytävissä olevia manuaalisia kirjaamistapoja ilman etukäteen tapahtuvaa rekisteröintiä.
- Osoite- ja ajoneuvokohtainen reitityspalvelu Saksan koko tieverkossa toimii valitsemalla lähtö-, määränpää- ja kauttakulkupisteet syöttämällä osoite, valitsemalla POI-tiedot tai napsauttamalla karttaa, ja se auttaa yksilöllisessä reittisuunnittelussa ja ottaa huomioon myös ei-tiemaksuvelvolliset osuudet. Ehdotettua reittiä voi muuttaa asettamalla kauttakulkupisteitä.
- Tieosuudet lasketaan ottaen huomioon ajoneuvokohtaiset ajettavuusrajoitukset, kuten tiesulut tai painorajoitukset.
- Kirjaamistapahtuman lopussa saa kirjaustositteen lisäksi pyynnöstä myös

navigointiohjeita.

- Kaikki tositteet voidaan tulostaa, ladata ja lähettää salaamattomana sähköpostina tai kirjausnumerona tekstiviestillä matkapuhelimeen.
- Ajon kirjaaminen esimerkiksi verkossa ja peruuttaminen matkan aikana sovelluksella – tämäkin on mahdollista manuaalisella kirjaamismenetelmällä.

Lisäksi manuaalinen kirjaaminen tarjoaa rekisteröimättömille asiakkaille lisäpalvelun: Avaamalla kirjaamistilin he voivat tallentaa ajoneuvot, joita heidän manuaaliset kirjaamisensa usein koskevat, usein ajetut tieosuudet sekä enintään kolme maksuvälinettä. Näin kirjaamisprosessista tulee tehokkaampia ja aikaa säästyy. Asiakas voi koska tahansa hallita ja poistaa tallentamia tietoja sovelluksella tai kirjaamalla verkossa.

4.2.1 Kirjaaminen sovelluksella

Toll Collect tarjoaa joustavimpana tienä manuaaliseen kirjaamisjärjestelmään sovelluksen älypuhelimia ja tabletteja varten. Kirjaamiset voidaan sillä tehdä helposti mistä ja milloin tahansa, myös suoraan pysäköidystä ajoneuvosta älypuhelimella tai tabletilla.

Toll Collect -sovellus on ladattavissa maksuttomasti yleisimpien käyttöjärjestelmien (Android, iOS) sovelluskaupoista.

4.2.2 Kirjaaminen verkossa

Kirjaaminen internetin kautta on mahdollista asiakastyypistä (rekisteröity tai ei)

riippumatta kaikilla päätelaitteilla, joissa on internetyhteys (esim. tietokone, älypuhelin tai tabletti), eli sekä kiinteillä laitteilla että mobiililaitteilla. Yleisimmin käytetyt internetselaimet tukevat sovellusta.



Verkossa kirjaamisen aloitussivulle pääsee osoitteesta www.toll-collect.de kohdasta "Book a route" (Tilata reitti). Erityistä ohjelmistoa ei sitä varten tarvita. Rekisteröidyt asiakkaat voivat käyttää verkossa kirjaamiseen samoja käyttöoikeustietoja kuin Toll Collect -asiakasportaalia varten. Asiakasportaaliin tallennetut tiedot – esimerkiksi ajoneuvoista – ovat silloin nopeasti käytävissä manuaalista kirjaamista varten ja maksu tapahtuu tallennetulla maksutavalla. Rekisteröimättömät asiakkaat tekevät kirjaukset joko avatun kirjaamistilin kautta tai yksinkertaisesti verkossa ilman aikaisempaa rekisteröitymistä.

4.2.3 Peruutus ja tietojen muuttaminen manuaalisessa kirjaamismenettelyssä

Maksullisia tieosuuksia voidaan peruuttaa, jos koko kirjattua matkaa ei ole vielä ajettu ja peruutus tapahtuu ennen kirjattun matkan kelpoisuusajan päättymistä. Jos kirjattun matkan kulkua halutaan muuttaa, se tehdään samalla tavalla kuin peruuttaminen, jonka jälkeen kirjataan uusi matka.

Peruuttamiseen voi manuaalisessa kirjaautumisessa käyttää mitä tahansa kirjautumistapaa riippumatta siitä, millä tavalla alkuperäinen kirjatuminen on suoritettu. Jos kuljettajat ovat esimerkiksi kirjautuneet sovelluksen kautta, he tai muut yrityksen henkilöt voivat suorittaa peruutuksen/muutoksen verkkokirjautumisen kautta.

Korvattava summa hyvitetään peruutuksen jälkeen lähtökohtaisesti asiakkaan alun perin käyttämälle maksuvälineelle.

Muutokset ja peruutukset ovat maksullisia. Poikkeuksen tästä muodostavat heti

(15 minuutin kuluessa kirjaamisesta) tehdyt peruutukset, mikäli kelpoisuusajaksi ei ole ehtinyt alkaa peruutuksen ajankohtana. Kaikista muista peruutuksista peritään kolmen euron suuruinen maksu. Peruutus ei ole mahdollista, jos korvattava summa tai hyvitys olisi pienempi tai yhtä suuri kuin kolmen euron perittävä peruutusmaksu.

Kirjaustositteen kelpoisuusajan päätyttyä ajon peruutukset eivät enää ole mahdollisia Toll Collect -järjestelmässä.

4.2.4 Korvausvaatimukset

Asiakkaat voivat vaatia korvausta maksettusta tiemaksusta kirjaamisen kelpoisuusajan päättymisen jälkeen tavaraliikenteestä vastaavasta liittovaltion virastosta (BAG). Tällöin täytyy todistaa, että aikaisempi hyvityksen hakeminen ei ollut tosiasiallisista syistä johtuen mahdollista. Tämä on tehtävä kahden kuukauden kuluessa kirjaustositteen kelpoisuusajan päättymisestä. Tarvittavan lomakkeen voi ladata internetistä osoitteesta www.bag.bund.de tai pyytää seuraavasta osoitteesta:

Bundesamt für Güterverkehr (BAG)
Werderstrasse 34
D-50672 Köln
Saksassa

Tavaraliikenteestä vastaavan liittovaltion viraston (BAG) korvausmenettely on maksullinen. Käsittelymaksu on 20 euroa.



TIEMAKSUN MÄÄRÄ



Tiemaksu lasketaan ajoneuvon tiemaksuvelvollisella tieosuudella kulkemasta matkasta ja kilometrikohtaisesta, sentteinä laskettavasta tiemaksusta, joka sisältää osuudet aiheutettua ilmansaastumista ja melukuormitusta sekä infrastruktuuria koskeville kustannuksille.

Infrastruktuuri- ja melukuormituskustannusten tiemaksuosuudet riippuvat painoluokasta sekä 18 tonnin yläpuolella sallitusta kokonaispainosta akseliluvun lisäksi. Ai-

heutetusta ilman saastumisesta johtuva tiemaksun osuus määräytyy haitta-aineluokan ja painoluokan sekä 18 tonnin yläpuolella sallitun kokonaispainon mukaan akseliluvun lisäksi. Tätä varten kukin ajoneuvo jaetaan haitta-aineluokkansa mukaan johonkin kuudesta luokasta A, B, C, D, E ja F. Haitta-aineluokan ilmoittamisesta vastaa yritys, joka on itseilmoituksen periaatteen mukaan velvoitettu ilmoittamaan oikein kaikki tiemaksuun vaikuttavat tiedot.

Ajoneuvoja, jotka eivät kuulu mihinkään haitta-aineluokkaan tai jotka kuuluvat haitta-aineluokkaan S1, koskevat F-luokan tiemaksut, ja haitta-aineluokan S2 ajoneuvoja E-luokan maksut. Haitta-aineluokan S3 ajoneuvoja koskevat D-luokan maksut. Haitta-aineluokan S2 ajoneuvoihin, joissa on PMK-luokan* 1, 2, 3 tai 4 hiukkaspäästöjen vähennysjärjestelmä, sovelletaan edullisempia D-luokan tiemaksuja. Haitta-aineluokkien S4 ja S3 ajoneuvoihin, joissa on PMK-luokan* 2, 3 tai 4 hiukkaspäästöjen vähennysjärjestelmä, sovelletaan C-luokan maksuja. Haitta-aineluokkien S5 ja EEV-luokka 1 ajoneuvoja koskevat B-luokan hinnat, haitta-aineluokan S6

ajoneuvoja A-luokan hinnat.

Tiemaksuvelvollisen ajoneuvon haitta-aineluokan määrittäminen

Saksassa EU-yhdenmukaisilla ajoneuvopereilla rekisteröidyissä saksalaisissa ajoneuvoissa haitta-aineluokka voidaan johtaa selväkielisestä tekstistä kohdasta 14 tai avainnumerosta kohdasta 14.1. Lisätietoja yksittäisistä haitta-aineluokista löytyy internetistä osoitteesta www.toll-collect.de kohdasta "Guide for determining emissions classes" (ohje haitta-aineluokkien määrittämiseen).

Haitta-aineluokat Saksan liittovaltion tiemaksulain (BFStrMG) mukaan

	Luokka A	Luokka B	Luokka C	Luokka D	Luokka E	Luokka F
Haitta-aineluokka	S6	EEV 1	Euro 5	S4, S3 ja PMK 2*	S3, S2 ja PMK 1*	S2, ei haitta-aineluokkaa
Euro-haitta-aineluokka	Euro 6	EEV 1	Euro 5	Euro 4, Euro 3 + PMK 2*	Euro 3, Euro 2 + PMK 1*	Euro 2, Euro 1, Euro 0
Tiemaksun haitta-aineluokka**	07	06	05	04	03	02, 01

* PMK-hiukkavähennysluokat ovat jälkivarustusstandardeja hiukkaspäästöjen alentamiseksi. Luokkaan D tarvitaan PMK 1 tai korkeampi, luokkaan C tarvitaan PMK 2 tai korkeampi.

** Tiemaksun haitta-aineluokka ilmoitetaan yksittäisajoneuvon ja ajotietojen maksutiedoissa.



Taulukko Tiemaksut/kilometri alkaen 01.01.2023

Haitta- aineluokka	Akseli- ja painoluokka	Tiemaksuosuus* ulkoisille kustannuksille		Tiemaksuosuus* infra- struktuurille	Tiemaksu*
		Meluhaitat +	Ilman saastuminen +		
Euro 6	7,5–11,99 t	1,6	1,5	6,7	9,8
	12–18 t	1,6	1,5	10,9	14,0
	>18 t enint. 3 akselia	1,6	2,2	14,3	18,1
	>18 t alkaen 4 akselia	1,2	2,3	15,5	19,0
Euro 5, EEV 1	7,5–11,99 t	1,6	4,3	6,7	12,6
	12–18 t	1,6	5,2	10,9	17,7
	>18 t enint. 3 akselia	1,6	6,2	14,3	22,1
	>18 t alkaen 4 akselia	1,2	6,2	15,5	22,9
Euro 4, Euro 3 + PMK 2**	7,5–11,99 t	1,6	5,9	6,7	14,2
	12–18 t	1,6	6,3	10,9	18,8
	>18 t enint. 3 akselia	1,6	8,0	14,3	23,9
	>18 t alkaen 4 akselia	1,2	8,7	15,5	25,4
Euro 3, Euro 2 + PMK 1**	7,5–11,99 t	1,6	8,8	6,7	17,1
	12–18 t	1,6	10,1	10,9	22,6
	>18 t enint. 3 akselia	1,6	13,4	14,3	29,3
	>18 t alkaen 4 akselia	1,2	14,9	15,5	31,6
Euro 2	7,5–11,99 t	1,6	11,3	6,7	19,6
	12–18 t	1,6	12,1	10,9	24,6
	>18 t enint. 3 akselia	1,6	16,4	14,3	32,3
	>18 t alkaen 4 akselia	1,2	18,2	15,5	34,9
Euro 1, Euro 0	7,5–11,99 t	1,6	11,4	6,7	19,7
	12–18 t	1,6	12,3	10,9	24,8
	>18 t enint. 3 akselia	1,6	16,9	14,3	32,8
	>18 t alkaen 4 akselia	1,2	18,7	15,5	35,4

* Kaikki tiemaksua ja tiemaksuosuuksia koskevat tiedot sentti-
einä/km.

** PMK-hiukkasvähennysluokat ovat jälkivarustusstandardeja
hiukkaspäästöjen alentamiseksi. Luokkaan D tarvitaan PMK
1 tai korkeampi, luokkaan C tarvitaan PMK 2 tai korkeampi.

Ohje: 2-akselinen teli lasketaan kahdeksi akseliksi, 3-akselinen teli kolmeksi akseliksi. Nostoakselit otetaan aina huomioon riippumatta siitä, käytetäänkö jotain ajoneuvon akselia kuljetuksen aikana vai onko se nostettuna ylös, jolloin sillä ei ole kosketusta tien pintaan. Tiemaksuvelvollisen velvollisuutena on tavaraliikenteestä vastaavan liittovaltion viraston (BAG) vaatimuksesta todistaa kaikkien tiemaksun veloittamiseen vaikuttavien tosiasioiden oikeellisuus esittämällä vastaavat asiakirjat (Saksan liittovaltion tiemaksulain (BFStrMG) 5 § luetuna yhdessä kuorma-autojen tiemaksuasetuksen 6 ja 2 §:n kanssa). Saksassa EU-yhdenmukaisilla ajoneuvopapereilla rekisteröityjen saksalaisten ajoneuvojen osalta haitta-aineluokka voidaan osoittaa kohdan 14 selväkielisellä tekstillä tai kohdan 14.1 avainnumerolla (kuorma-autojen tiemaksuasetuksen 7 §).

Muulla kuin Saksassa rekisteröityihin ajoneuvoihin sovelletaan ajallisesti porrastettuja oletussääntöjä, jos haitta-aineluokkaa ei voida todentaa millään muulla tavalla, erityisesti tiettyjen ympäristövaatimusten noudattamista CEMT-liikenteessä (Conférence Européenne des Ministres des Transports – Euroopan liikenneministerikonferenssi) koskevilla asiakirjoilla (kuorma-autojen tiemaksuasetuksen 8 §). Tiemaksuvelvollinen on velvollinen esittämään ja todistamaan kaikki tiemaksuun vaikuttavat tosiasiat. Todistamisvelvollisuuden rikkomisesta voidaan sakottaa.





Seuraavat maksutavat ovat käytettävissä tiemaksua maksettaessa:

Rekisteröidyt asiakkaat

- Saldoveloitus
- Toll Collect -suoraveloitus
- Luottokortit
- Huoltamokortit

Rekisteröimättömät asiakkaat / asiakkaat, joilla on kirjaamistili

- paysafecard-kortti
- Luottokortit
- Huoltamokortit

6.1 Maksutavat rekisteröidyille asiakkaille

Toll Collect -järjestelmään rekisteröityvät yritykset nauttivat siitä edusta, että ne voivat maksaa tiemaksunsa monilla eri tavoilla.

6.1.1 Saldoveloitus

Asiakas maksaa hyvissä ajoin etukäteen todennäköisesti maksettavaksi tulevan tiemaksun omalle Toll Collect -saldotililleen. Tilisiirto tapahtuu ilmoittamalla viestikenttään käyttäjännumero ja sana ”Maut” (tiemaksu) sekä kohdistamalla maksu seuraavalle tilille:

Vastaanottaja: Toll Collect GmbH
Pankki: Helaba
IBAN: DE88 3005 0000 0001 6401 19
BIC-/Swift-koodi: WELADED

Kun asialla on kiire

Saldotiliä ladattaessa on otettava huomioon pankkien yleiset käsittelyajat, jotka voivat vaihdella pankin ja maan mukaan. Kun asialla on kiire, voi tiemaksusaldoa ladata myös saman päivän aikana luottokortilla Paytoll-järjestelmän (www.paytoll.eu) kautta.

Tilin ajantasaisen saldon voi selvittää milloin tahansa puhelimitse Toll Collect -asiakaspalvelusta.

6.1.2 Toll Collect -suoraveloitus

Toll Collect -suoraveloitus on erittäin helppo ja yksinkertainen maksutapa. Toll Collect veloittaa maksettavat summat SEPA-suoraveloituksella yrityksen pankkitililtä. Asiakas saa ennen jokaista veloitusta sähköpostitse ilmoituksen veloitettavasta summasta.

Edut:

- Maksamalla ”laskulla” asiakas saa jopa 30 päivää maksuaikaa ensimmäisestä ajosta alkaen.
- Yritystilä ei vaadita.
- Laskituksen läpinäkyvyys: tiemaksulaskelma ja suoraveloitus vastaavat toisiaan ja jokaisesta suoraveloituksesta ilmoitetaan ajoissa kirjallisesti.
- Toll Collect -suoraveloitus on maksuton – Toll Collect ei peri mitään muita kuluja.
- Toll Collect myöntää häiriöttömien maksujen yhteydessä rajattoman ajokäytön.

Lisätietoja saa osoitteesta www.toll-collect.de/go/directdebit-en tai suoraan Toll Collect -asiakaspalvelusta.

6.1.3 Muut maksutavat

Lisäksi tiemaksu voidaan suorittaa jonkin maksupalveluntarjoajan kautta, joka takaa erääntyvien tiemaksusaatavien maksun Toll Collect -yhtiölle sovittuun käyttörajaan saakka.

Luottokortit

Maksaessaan tiemaksun luottokortilla asiakas solmii ensin sopimuksen jonkin Toll Collect -yhtiön hyväksymän luottokorttiyhtiön kanssa. Sen jälkeen asiakas suorittaa tiemaksun luottokorttiyhtiön kanssa solmimansa sopimuksen mukaisesti Toll Collect -yhtiölle.

Huoltamokortit

Maksaessaan tiemaksun huoltamokortilla asiakas solmii ensin sopimuksen jonkin Toll Collect -yhtiön hyväksymän huoltamokorttitarjoajan kanssa. Sen jälkeen asiakas suorittaa tiemaksun huoltamokorttitarjoajan kanssa solmimansa sopimuksen mukaisesti Toll Collect -yhtiölle.

Tiedot siitä, mitä luotto- ja huoltamokortteja Toll Collect hyväksyy, voi milloin tahansa hakea internetistä osoitteesta www.toll-collect.de tai kysyä asiakaspalvelusta.

Lisätietoja löytyy korttiyhtiöiden verkkosivustoilta.

6.2 Maksutavat rekisteröimättömille asiakkaille / rekisteröimättömille asiakkaille, joilla on kirjaamistili

Rekisteröimättömät asiakkaat ja asiakkaat, joilla on kirjautumistili, käyttävät manuaalisessa kirjaamisessa erilaisia maksutapoja.

6.2.1 paysafecard-kortti

Toll Collect tarjoaa manuaalisessa kirjaamistavassa prepaid-periaatteella toimivan elektronisen maksuvälineen. Sillä asiakas voi maksaa kirjautumisensa tietokoneen, älypuhelimien, tabletin tai sovelluksen kautta. Paysafecard-kortteja on saatavana paysafecard-kortin myyntipisteistä, kuten huoltoasemilta, elintarvikemyymälöistä, postitoimistoista ja kioskeista. Maksettava tiemaksu maksetaan helposti verkossa syöttämällä 16-numeroinen paysafecard-PIN-koodi. Lisätietoja on osoitteessa www.paysafecard.de.

6.2.2 Huoltamo- ja luottokortit

Ilman käteistä rahaa voidaan maksaa kaikissa manuaalisissa kirjaamistavoissa myös huoltamo- tai luottokortilla. Tiedot siitä, mitä kortteja Toll Collect hyväksyy, voi milloin tahansa hakea internetistä osoitteesta www.toll-collect.de tai kysyä asiakaspalvelusta.



LASKUTUS REKISTERÖIDYILLE ASIAKKAILLE



7.1 Säännöllinen tiemaksulaskelma

Jokainen rekisteröity asiakas saa tiemaksulaskelman säännöllisesti, tällä hetkellä kerran kuukaudessa. Se sisältää yhdellä laskutusjaksolla kerääntyneiden tiemaksujen summan ja tositteen ulkoisten kustannusten osuudesta (kustannukset ilmansaastumisesta ja melukuormituksesta). Tiemaksulaskelmaan voi tietyissä olosuhteissa sisältyä myös siihen saakka laskuttamattomia tiemaksusaatavia joltakin aikaisemmalta laskutusjaksolta.

Tiemaksulaskelma lähetetään Toll Collect -asiakasportaaliin tai postitse. Heti kun tiemaksulaskelma on asiakasportaalissa, Toll Collect ilmoittaa siitä asiakkaalle sähköpostilla. Pyynnöstä saa lisäksi maksutoman yksittäisajoerittelyn, joka lähetetään samoin asiakasportaaliin tai postitse. Yksittäisajoerittely on suoritettuja tiemaksuvelvollisia ajoja koskeva yksityiskohtainen luettelo, jonka avulla yksittäiset tiemaksun määrät voidaan tarkasti todentaa. Niin sanotut ajotiedot antavat mahdollisuuden hakea esiin yksittäisiä kirjausnumeroita ja todentaa ajo-osuuksien yksi-

tyiskohtaisesta luettelosta niihin liittyvät yksittäiskustannukset. Ajotiedot voi hakea esiin vain Toll Collect -asiakasportaalista. Tiemaksulaskelman, yksittäisajoerittelyn ja ajotietojen selitykset löytyvät sivuston www.toll-collect.de latauskeskuksesta (Download-Center).

Toll Collect antaa tätä varten käyttöön lomakkeen. Sen voi ladata osoitteesta www.toll-collect.de tai tilata asiakaspalvelusta. Tiedot poistetaan lakisääteisten säilytysaikojen päätyttyä.

7.4 Tiemaksuun liittyvät lisäsuoritukset

Tiemaksuun liittyviä lisäsuorituksia ovat kaikki laskutusjaksolla käytetyt Toll Collect -palvelut, kuten tiemaksulaskelmien tai yksittäisajoerittelyjen kopiot. Niiden lisäksi tiemaksuun liittyvinä lisäsuorituksina laskutetaan vahingonkorvausvaatimukset, kuten ajoneuvolaitteen häviäminen. Lisätietoja tiemaksuun liittyvistä lisäsuorituksista ja niistä suoritettavista maksuista löytyy palvelukuvauksesta ja hinnastosta, jotka ovat molemmat saatavilla osoitteesta www.toll-collect.de.

Tiemaksuun liittyvien lisäsuoritusten laskutus tapahtuu yleensä erillään tiemaksulaskelmasta, toisin sanoen asiakas saa erillisen laskun. Se lähetetään samalla valitulla tavalla kuin tiemaksulaskelma. Maksu tapahtuu yleensä sovitun maksutavan kautta. Poikkeuksena tästä on saldo-veloitus. Silloin summa täytyy siirtää laskussa ilmoitetulle erilliselle tilille, joka ei ole sama kuin varsinainen tiemaksujen saldotili.

7.2 Erillinen maksulaskelma

Säännöllisen tiemaksulaskelman lisäksi voidaan laatia erillisiä maksulaskelmia. Erillisen maksulaskelman laatimiseen on tällä hetkellä kolme syytä:

- Kun saldotili on negatiivinen: laskelmassa on huomautus "Sonderaufstellung" ("Erillinen maksulaskelma"),
- Kun maksutapaa muutetaan: laskelmassa on huomautus "Sonderaufstellung nach Zahlwegwechsel" ("Erillinen maksulaskelma maksutavan vaihdon jälkeen"),
- Kun maksupalveluntarjoajan kanssa sovittu kuukausittainen raja on saavutettu: laskelmassa on huomautus "Sonderaufstellung" ("Erillinen maksulaskelma").

Kaikissa kolmessa tapauksessa erillinen maksulaskelma sisältää samat tiedot kuin säännöllinen tiemaksulaskelma.

7.3 Valitus tiemaksulaskelmasta

Tiemaksulaskelmaa koskevissa kysymyksissä asiakkaat voivat kääntyä kirjallisesti tai puhelimitse Toll Collect -asiakaspalvelun puoleen. Valitukset on tehtävä kirjallisesti kahden kuukauden kuluessa tiemaksulaskelman vastaanottamisesta.



Tiemaksuvelvollisuuden tarkastuksessa tehtävät on jaettu tavaraliikenteestä vastaavan liittovaltion viraston (BAG) ja Toll Collect -yhtiön välillä. Tavaraliikenteestä vastaava liittovaltion virasto (BAG) tarkastaa ajoneuvoja liikenteessä sekä moottoriteillä että valtateillä. Lisäksi tavaraliikenteestä vastaavan liittovaltion viraston (BAG) työntekijöillä on oikeus ohjata tiemaksuvelvollisia ajoneuvoja tarkastussilltojen yhteydessä oleville pysäköintipaikoille ja tarkastaa ajoneuvot

paikan päällä. Tavaraliikenteestä vastaavan liittovaltion viraston (BAG) voi myös tehdä yritystarkastuksia suoraan kuljetusyrityksissä. Tavaraliikenteestä vastaava liittovaltion virasto (BAG) käynnistää ja käsittelee lähtökohtaisesti kaikki rikkomusmenettelyt.

Toll Collect vastaa tarkastussilltojen ja tarkastuspylväiden avulla suoritettavasta automaattisesta tarkastuksesta. Kyseiseen vastuualueeseen kuuluu todettujen

maksamattomien tai väärin maksettujen tiemaksujen jälkiperintä. Saksan liittovaltio on luovuttanut tämän julkisen hallintotehtävän Toll Collect -yhtiölle.

Tiemaksutarkastuksia suoritetaan vuorokauden ympäri kaikilla maksullisen tieverkoston osuuksilla.

8.1 Automaattiset tarkastukset

Automaattisia tarkastuksia tehdään moottoriteillä 300 tarkastussillan ja valtateillä noin 600 tarkastuspylvään avulla. Kumpikin tarkastuslaite toimii samantyyppisellä periaatteella.



Tarkastussillat ja -pylväät ovat kiinteitä laitteita, jotka tarkastavat liikenteen kulkiessa ja ajoneuvon ajaessa niiden ohitse tai läpi, onko ajoneuvo tiemaksuvelvollinen ja onko tiemaksuun liittyvät ajoneuvotiedot ilmoitettu oikein. Ajoneuvon ohittaessa otetaan yleiskuva, sivukuva sekä rekisteritunnuksen kuva.

Jos ajoneuvo on varustettu ajoneuvolaitteella, tarkastetaan, onko OBU valmis vetoitukseen ja onko ajoneuvon tiedot säädetty oikein. Välitettävien tietojen oikeel-

lisuudesta ovat vastuussa kuljetusyritys ja kuljettajat. Sellaisten tiemaksuvelvollisten ajoneuvojen osalta, joissa ei ole ajoneuvolaitetta tai joissa se on kytketty pois päältä, määritetään Toll Collect -laskentakeskuksessa ajoneuvon rekisteritunnuksen perusteella, onko voimassa olevaa kirjaamista olemassa.

Ajoneuvojen tarkastuksesta tarkastussilltojen ja tarkastuspylväiden avulla on Saksan liittovaltion tiemaksulaissa (BFStrMG) ankarat määräykset. Tarkastuskeskuksen välitetään tiedot ainoastaan sellaisista tiemaksuvelvollisista ajoneuvoista, joiden kohdalla epäillään, että tietoja ei ole ilmoitettu oikein (epäilyn alaiset tapaukset). Kaikissa muissa tapauksissa kuva- ja epäilytiedot poistetaan jo tarkastuspai- kalla.

Jos epäillään tiemaksurikkomusta, Toll Collect suorittaa vaadittavat kuulemiset ja tarvittaessa jälkiperinnät. Seuramusten kannalta merkitykselliset tiedot Toll Collect välittää edelleen tavaraliikenteestä vastaavalle liittovaltion virastolle (BAG). Menettelyn päättymisen jälkeen kyseiset tiedot poistetaan.

Tarkastussillat tai tarkastuspylväät eivät suorita yleisiä tieliikennetarkastuksia (esim. nopeusrajoitusten ylitysten vuoksi). Ne tarkastavat ainoastaan, onko tiemaksuvelvollisten ajoneuvojen tiemaksuun liittyvät ajoneuvotiedot ilmoitettu asianmukaisesti.

8.2 Kiinteä valvonta

Tavaraliikenteestä vastaavan liittovaltion viraston (BAG) työntekijöistä koostuvat tarkastusryhmät voivat ohjata mahdolliset tiemaksun maksamatta jättäneet tai väärin maksaneet tarkastussiltojen jälkeen oleville pysäköintipaikoille. Tätä varten tarkastusryhmät saavat tiedot ajoneuvoista, joiden kohdalla tiemaksun asianmukaista suoritusta ei ole todettu epäilyksettä automaattisessa tarkastuksessa. Tavaraliikenteestä vastaavan liittovaltion viraston (BAG) työntekijät pysäyttävät kyseiset ajoneuvot, selvittävät tilanteen välittömästi paikan päällä, suorittavat jälkiperinnät ja käynnistävät rikkomusmenettelyn.

8.3 Liikkuva valvonta

Tavaraliikenteestä vastaavan liittovaltion viraston (BAG) liikkuvat tarkastusryhmät valvovat tiemaksun asianmukaista suoritamista vuorokauden ympäri. Näin mahdollistetaan laaja-alainen ja joustava valvonta koko maksullisessa tieverkostossa. Liikkuvat ryhmät käyttävät tarkastusajoneuvoja, joissa on vastaava tekniikka kuin



tarkastussilloissa ja -pylväissä. Valvontaa tehdään sekä liikenteessä että pysäköidyistä autoista käsin. Näin saadaan tiedot ajoneuvoista, joiden kohdalla on syytä epäillä, että tietoja ei ole ilmoitettu oikein.

Jos epäilyksiä on, ajoneuvo ohjataan tieltä sivuun. Jos tiemaksurikkomusta koskeva epäily vahvistuu, tavaraliikenteestä vastaavan liittovaltion viraston (BAG) tarkastusryhmät perivät tiemaksun paikan päällä ja käynnistävät rikkomusmenettelyn.

8.4 Käyttövalvonta

Tavaraliikenteestä vastaavan liittovaltion viraston (BAG) työntekijät suorittavat li-

säksi koko Saksan liittovaltion alueella käyttövalvontaa pistokokeina. Tarkastettavat yritykset valitaan konkreettisen epäilyn perusteella tai satunnaisesti. Käyttövalvonnassa tarkastetaan esimerkiksi rahtikirjojen ja tankkauskuittien perusteella, onko tiemaksu suoritettu aikaisemmin asianmukaisesti.

8.5 Tiemaksurikkeiden seuraukset

Jos tiemaksun asianmukaista suorittamista ei voida todeta, tiemaksu peritään tosiasiallisesti ajetusta tiemaksuvelvollisesta osuudesta jälkikäteen. Jos tätä tosiasiallisesti ajettua osuutta ei voida määrittää, peritään jälkikäteen tiemaksu osuudelta, jonka pituus on 500 kilometriä. Jos asianmukainen todiste päästöluokasta puuttuu, ilmansaastumiskustannukset lasketaan suurimman maksuluokan mukaan. Vaadittavat tiedot ja todisteet on toimitettava viimeistään mahdollisen vastustusmenettelyn päätökseen mennessä, koska muuten tiemaksu pysyy voimassa olevien tiemaksuoikeudellisten säännösten mukaan kertasummaksi laskettuna.

Tavaraliikenteestä vastaava liittovaltion virasto (BAG) arvioi seuraamusten kannalta oleelliset asiasällöt ja käynnistää tarvittaessa sakkomenettelyn. Sakkoja voidaan määrätä enintään 20 000 euroa.





Lainsäätäjä huolehtii kattavasta tietosuojasta. Ankarilla määräyksillä varmistetaan erittäin korkea tietosuojan taso kuorma-autojen tiemaksun yhteydessä.

Olennaista on kerättyjen tietojen käyttötarkoitussidonnaisuus, tietojen poistaminen Saksan liittovaltion tiemaksulain (BFStrMG) tiukkojen määräysten mukaan ja kielto luovuttaa tietoja kolmansille osapuolille, poikkeuksena tavaraliikenteestä vastaava liittovaltion virasto (BAG).

Toll Collect noudattaa tietojen välttämistä ja tietojen määrän minimointia koskevaa periaatetta. Tätä varten insinöörit ja ohjelmistokehittäjät työskentelevät tiiviissä yhteistyössä tietosuojasta vastaavien kanssa.

Automaattisessa tiemaksuveloituksessa tiemaksun määrät lasketaan keskitetysti Toll Collect -laskentakeskuksessa. Ajoneuvolaite lähettää silloin ajoja koskevat tiedot aikaviiveellä ja salattuina

laskentakeskukseen useita kertoja päivässä. Tiedot muunnetaan määrätyillä teknisillä asetuksilla tiemaksuvelvollisiksi osuuksiksi. Tiemaksuvelvolliset osuudet kohdistetaan sen jälkeen ajoneuvoille. Tiemaksun määrä lasketaan ilmoitettujen parametrien, kuten haitta-aineluokan, painoluokan ja akseliluvun, perusteella.

Kaikki ajoja koskevat tiedot poistetaan välittömästi sen jälkeen, kun ne on muokattu tiemaksuvelvollisiksi osuuksiksi.

Järjestelmään on pääsy vain laskentakeskuksen toiminnasta vastaavilla ylläpitäjillä. Tarkalla käyttöoikeushallinnalla varmistetaan, etteivät ulkopuoliset pääse tietoihin käsiksi.

Ajoneuvolaitteen jatkuvan toiminnan varmistamiseksi lähetetään lisäksi kerran päivässä tilailmoitus ajoneuvolaitteen tilasta.

Jos yritys on rekisteröitynyt Toll Collect -järjestelmään tai haluaa luoda itselleen kirjaamistilin, sen on ensimmäisen manuaalisessa kirjaamisessa tehtävän rekisteröinnin yhteydessä annettava tietosuojaoikeudellinen suostumuksensa siihen, että myös tiemaksuvelvollisen tietosuuden ulkopuolisia osuuksia tai osoitteita tallennetaan kirjaamisen kelpoisuusajan päättymiseen saakka.

Rekisteröimättömänä asiakkaana tehtävän kirjaamisen aikana yrityksellä on jokaisen kirjaamisen yhteydessä mahdollisuus hyväksyä ei-tiemaksuvelvollisten osuuksien tai osoitteiden tallennus. Muussa tapauksessa tallennetaan vain kirjaamisen tiemaksuvelvolliset osiot.

Tämä voi tosin johtaa siihen, että kun kirjaaminen haetaan uudelleen esiin kelpoisuusajan aikana, näkyviin ei tule yhtenäistä matkaa. Lisäksi valitut lähtö- ja kohdepisteet näytetään ensimmäisenä saapumisena tiemaksuvelvolliseen tieverkkoon ja viimeisenä poistumisena siitä. Kauttakulkupisteet näytetään tässä tapauksessa vain, jos nekin sijaitsevat tiemaksuvelvollisessa tieverkossa. Koko matkan jaottelemisen tiemaksuvelvollisiin ja ei-tiemaksuvelvollisiin osuuksiin ei välttämättä enää ole mahdollista.

Toll Collect -yhtiöllä on tehokas tietosuojajorganisaatio. Lisäksi tavaraliikenteestä vastaava liittovaltion virasto (BAG) tarkastaa toiminnanharjoittajien valvonnan puitteissa noudatetaanko lakisääteisiä määräyksiä, ja tähän osallistuu myös tietosuojasta ja tiedonvapaudesta vastaava liittovaltion valtuutettu (BfDI).

Tietosuojaa koskevia lisätietoja on Toll Collect -yhtiön internetsivustolla osoitteessa www.toll-collect.de.





Lisätietoja kuorma-autojen tiemaksusta saat internetsivustoltamme tai asiakaspalvelustamme.

Puhelinpalvelumme on käytettävissäsi maanantaista perjantaihin klo 7-19:

Saksassa: 0800 222 26 28 *

muista maista: 00800 0 222 26 28 *

voit myös kirjoittaa meille

sähköposti: info@toll-collect.de

Toll Collect GmbH
Customer Service
Postfach 11 03 29
10833 Berlin
Saksassa

faksi: +49 180 1 22 26 28 **

www.toll-collect.de

<https://blog.toll-collect.de>

www.facebook.com/TollCollect

www.youtube.com/user/TollCollectVideo

Työntekijämme vastaavat kaikkiin kuorma-autojen tiemaksujärjestelmää koskeviin kysymyksiin – koskivatpa ne sitten kirjaamistapoja, rekisteröintiä tai OBU-asennusta, vikailmoituksia tai valituksia, OBU-laitteen häviämistä tai vaikkapa sopimusmuutoksia.

** Maksuton; matkapuhelin hinnat voivat vaihdella.*

*** Saksassa: lankapuhelun hinta 3,9 snt/min; matkapuhelin hinnat enintään 42 snt/min.*

Toll Collect huomauttaa, että se pidättää oikeuden muuttaa kaikkia tässä tiedotuslehtisessä ilmoitettuja tietoja, mikäli ne eivät viittaa olosuhteisiin, joita mukautetaan jatkuvasti. Tämä koskee erityisesti tietoja huoltopalveluverkon kautta.

Toll Collect GmbH sekä sen edustajat ja avustajat ovat vastuussa näistä käyttäjille tarkoitetuista tiedoista vain siinä laajuudessa, kuin kyse on tahallisuudesta tai törkeästä huolimattomuudesta. Muissa tapauksissa vastuu on poissuljettu. Tämä vastuuvapautus ei koske Toll Collect GmbH:n eikä sen edustajien ja avustajien vastuuta henkeä, kehoa ja terveyttä koskevista vahingoista tai tuotevastuulain mukaisista vahingoista.

Tämän Tietoa käyttäjille -lehtisen voimassaolevan version voi ladata maksutta internetistä sivuston www.toll-collect.de latauskeskuksesta (Download-Center).

Yleiset sopimusehdot

Toll Collect GmbH -yhtiön yleiset sopimusehdot ovat saatavilla internetissä osoitteessa www.toll-collect.de.



